

Pol'sko-Lublin: Zdravotnicke vybavenie

OJ S 208/2015 27/10/2015

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania

Dodávky

Smernica 2004/18/ES

Oddiel I: Verejný obstarávateľ

---

**I.1. Názov a adresy**

Úradný názov: Uniwersytecki Szpital Dziecięcy w Lublinie

Poštová adresa: ul. prof. Antoniego Gębali 6

Mesto/obec: Lublin

PSČ: 20-093

Štát: Poľsko

Kontaktná osoba: Zespół Zamówień Publicznych

Kontaktná osoba: Katarzyna Dybała

E-mail: [zp@dsk.lublin.pl](mailto:zp@dsk.lublin.pl)

Telefón: +48 817185125

Fax: +48 817185125

**Internetová adresa (internetové adresy):**

Adresa hlavnej stránky verejného obstarávateľa: [www.usdlublin.pl](http://www.usdlublin.pl)

**Ďalšie informácie možno získať na:**

vyššie uvedenej adrese

**Súťažné a doplňujúce podklady (vrátane podkladov pre súťažný dialóg a dynamický nákupný systém) možno získať na adrese:**

vyššie uvedenej adrese

**Ponuky alebo žiadosti o účasť sa musia predložiť:** vyššie uvedenej adrese

**I.2. Druh verejného obstarávateľa**

Organizácia riadená verejným právom

**I.3. Hlavná činnosť**

Zdravotníctvo

**I.4. Zadanie zákazky v mene iných verejných obstarávateľov**

Verejný obstarávateľ nakupuje v mene iných verejných obstarávateľov: áno

Úradný názov: Uniwersytet Medyczny w Lublinie

Poštová adresa: Al. Raławickie 1

Mesto/obec: Lublin

PSČ: 20-059

Štát: Poľsko

Oddiel II: Predmet zákazky

---

**II.1. Opis**

**II.1.1. Názov pridelený zákazke verejným obstarávateľom**

Przetarg nieograniczony na dostawę videogastroskopu i videokolonoskopu (nr sprawy 69/15).

**II.1.2.**

## **Druh zázakzky a miesto uskutočňovania prác, dodania tovarov alebo poskytovania služieb**

Tovary

Kúpa

Hlavné miesto dodania alebo plnenia: Uniwersytecki Szpital Dziecięcy, ul. Gębali 6, Lublin.

Kód NUTS

### **II.1.3. Informácie o rámcovej dohode alebo dynamickom nákupnom systéme**

Oznámenie zahŕňa verejnú zázakzku

### **II.1.4. Informácie o rámcovej dohode**

### **II.1.5. Stručný opis zázakzky alebo nákupu (nákupov)**

Zakup videogastroskopu i videokolonoskopu.

### **II.1.6. Kód (kódy) CPV**

33100000 Zdravotnícke vybavenie

### **II.1.7. Informácie o dohode o vládnom obstarávaní (GPA)**

### **II.1.8. Časti**

Táto zázakzka sa delí na časti: nie

### **II.1.9. Informácie o variantoch**

Budú sa akceptovať varianty: nie

## **II.2. Rozsah obstarávania**

### **II.2.1. Celkové množstvo alebo rozsah**

Ponižej 134 000 EUR – jest to część zamówienia powyżej 134 000 EUR.

### **II.2.2. Informácie o opsiách**

Opcie: nie

### **II.2.3. Informácie o obnovenom obstarávaní**

Toto obstarávanie môže byť obnovené: nie

## **II.3. Trvanie zázakzky alebo lehota na dokončenie**

Trvanie v dňoch: 21 (od zadania zázakzky)

## **Oddiel III: Právne, ekonomické, finančné a technické informácie**

---

### **III.1. Podmienky týkajúce sa zázakzky**

#### **III.1.1. Požadované zábezpeky a záruky**

2 000 PLN.

#### **III.1.2. Hlavné podmienky financovania a spôsoby platieb a/alebo odkaz na príslušné ustanovenia, ktorými sa tieto podmienky a spôsoby riadia**

#### **III.1.3. Právna forma, ktorú má vytvoriť skupina hospodárskych subjektov, ktorej sa zadá zázakzka**

Przed podpisaniem umowy (w przypadku wygrania postępowania) wykonawcy składający ofertę wspólną mają obowiązek przedstawić zamawiającemu umowę regulującą współpracę tych Wykonawców.

Umowa musi zawierać, co najmniej:

- a) zobowiązanie do realizacji wspólnego przedsięwzięcia gospodarczego obejmującego swoim zakresem realizację przedmiotu zamówienia;
- b) określenie zakresu działania poszczególnych stron umowy;
- c) czas obowiązywania umowy, który nie może być krótszy, niż okres obejmujący realizację zamówienia oraz czas trwania gwarancji jakości i rękojmi.

### III.1.4. Podmienki wykonania zaskazki

### III.2. Podmienki účasti

#### III.2.1. Vhodnost' vykonávat' profesionálnu činnost' vrátane požiadaviek týkajúcich sa zápisu do živnostenských alebo obchodných registrov

Zoznam a krátky opis podmienok: 1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki, dotyczące:

- a) posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania;
- b) posiadania wiedzy i doświadczenia.

Zamawiający uzna, że Wykonawca spełnia warunek wiedzy i doświadczenia jeśli wykaże się co najmniej 2 podobnymi dostawami dot. gastrokopów/ aparatury medycznej na kwotę min. 100 000 PLN każda.

c) dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;

d) sytuacji ekonomicznej i finansowej;

e) oraz nie podlegają wykluczeniu z postępowania zgodnie z art. 24 Pzp.

2. Ocena spełnienia warunków wymaganych od Wykonawców zostanie dokonana wg formuły spełnia – nie spełnia, w oparciu o dokumenty/zaświadczenia/oświadczenia/wykazy przedłożone przez Wykonawcę zgodnie z wymaganiami Zamawiającego, określonymi w pkt. V SIWZ na potwierdzenie warunków określonych powyżej.

3. Ocena spełnienia warunków udziału w postępowaniu dokonywana będzie po uprzednim zbadaniu, czy Wykonawcy nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 24 Pzp.

4. Wykonawcy, którzy nie wykażą spełnienia warunków udziału w postępowaniu zostaną wykluczeni z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie art. 24 ust. 2 pkt 4 Pzp (z uwzględnieniem art. 26 ust. 3 Pzp).

5. Zgodnie z art. 26 ust. 2b Pzp Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia, zdolnościach finansowych lub ekonomicznych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić zamawiającemu, iż będzie dysponował tymi zasobami w trakcie realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby wykonania zamówienia.

6. Podmiot, który zobowiązał się do udostępnienia zasobów zgodnie z ust. 2b, odpowiada solidarnie z wykonawcą za szkodę zamawiającego powstałą wskutek nieudostępnienia tych zasobów, chyba że za nieudostępnienie zasobów nie ponosi winy.

7. Jeśli z uzasadnionej przyczyny Wykonawca nie może przedstawić dokumentów dotyczących sytuacji finansowej i ekonomicznej wymaganych przez Zamawiającego, może przedstawić inny dokument, który w wystarczający sposób potwierdza spełnianie opisanego przez Zamawiającego warunku.

Dokumenty/oświadczenia jakie mają przedłożyć wykonawcy na potwierdzenie spełnienia warunków udziału w postępowaniu:

1. Oświadczenie Wykonawcy o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu zawartych w art. 22 ust. 1 ustawy Pzp – załącznik nr 4 do SIWZ.

2. Wykaz wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, dostaw w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów, czy zostały wykonane lub są wykonywane należycie. Dowodami o których w tym punkcie są:

a) poświadczenie, z tym że w odniesieniu do nadal wykonywanych usług okresowych lub ciągłych poświadczenie powinno być wydane nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

b) oświadczenie wykonawcy – jeżeli z uzasadnionych przyczyn o obiektywnym charakterze wykonawca nie jest w stanie uzyskać poświadczenia, o którym mowa w pkt a).

Do wykazu usług ma zastosowanie § 1 ust. 3, 4 i 5 Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z 19.2.2013 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy, oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane (Dz.U. 2013, poz. 231). Wymagane oświadczenia i dokumenty jakie mają złożyć wykonawcy w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia w okolicznościach o których mowa w art. 24 ust 1 Pzp.

1. Oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia – złożone na podst. art. 24 ustawy Pzp – załącznik nr 3 do SIWZ.

2. Aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

3. Aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

4. Aktualne zaświadczenia właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

5. Aktualna informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4–8, 10 i 11 ustawy, wystawiona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

6. Aktualna informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 ustawy, wystawiona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

7. Jeżeli, w przypadku Wykonawcy mającego siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, osoby, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 5–8, 10 i 11 Pzp, mają miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, Wykonawca składa w odniesieniu do nich zaświadczenie właściwego organu sądowego albo administracyjnego miejsca zamieszkania dotyczące niekaralności tych osób w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 5–8, 10 i 11 Pzp, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, z tym że w przypadku gdy w miejscu zamieszkania tych osób nie wydaje się takich zaświadczeń – zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub

gospodarczego miejsca zamieszkania tych osób lub przed notariuszem.

8. Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, składa dokumenty o których mowa w § 4 ust. 1 pkt 1 lub § 4 ust. 3 Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z 19.2.2013 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy, oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane (Dz.U. 2013, poz. 231). Do dokumentów tych ma zastosowanie § 4 ust. 2 i ust. 4 w/w rozporządzenia. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenia zamówienia, oferta musi zawierać dokumenty, o których mowa w niniejszym punkcie SIWZ, w odniesieniu do każdego z Wykonawców osobno.

Inne dokumenty związane z wykluczeniem wykonawcy

1. Lista podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 2 pkt 5 lub oświadczenie Wykonawcy, że nie należy do grupy kapitałowej – załącznik nr 5.

W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenia zamówienia, oferta musi zawierać dokumenty, o których mowa w niniejszym punkcie SIWZ, w odniesieniu do każdego z Wykonawców osobno.

### **III.2.2. Ekonomická a finančná spôsobilosť**

### **III.2.3. Technická a odborná spôsobilosť**

### **III.2.4. Informácie o vyhradených zákazkách**

#### **III.3. Osobitné podmienky pre zákazky na poskytovanie služieb**

#### **III.3.1. Informácie o konkrétnej profesii**

#### **III.3.2. Informácie o pracovníkoch zodpovedných za vykonanie zákazky**

## **Oddiel IV: Postup**

---

### **IV.1. Druh postupu**

#### **IV.1.1. Druh postupu**

Otvorená

#### **IV.1.2. Informácie o obmedzeniach počtu uchádzačov, ktorí budú vyzvaní na účasť**

#### **IV.1.3. Informácie o znížení počtu riešení alebo ponúk počas rokovania alebo dialógu**

### **IV.2. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

#### **IV.2.1. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

Ekonomicky najvýhodnejšia ponuka z hľadiska Nižšie uvedené kritériá

1. Cena. Relatívna váha 90

2. Gwarancja. Relatívna váha 10

#### **IV.2.2. Informácie o elektronickej aukcii**

Použije sa elektronickej aukcia: nie

### **IV.3. Administratívne informácie**

#### **IV.3.1. Referenčné číslo spisu, ktoré prideliť verejný obstarávateľ**

69/15

#### **IV.3.2. Predchádzajúce uverejnenie týkajúce sa tohto obstarávacieho konania**

nie

**IV.3.3. Podmienky na získanie súťažných podkladov a doplňujúcich dokumentov alebo informatívneho dokumentu**

**IV.3.4. Lehota na predkladanie ponúk alebo žiadostí o účasť**

2.12.2015 - 10:30

**IV.3.5. Predpokladaný dátum odoslania výziev na súťaž alebo na účasť vybraným uchádzačom**

**IV.3.6. Jazyk (jazyky), v ktorom (ktorých) možno predkladať ponuky alebo žiadosti o účasť**  
poľština.

**IV.3.7. Minimálna lehota, počas ktorej sú ponuky uchádzačov viazané**

Trvanie v dňoch: 60 (od uplynutia lehoty na predkladanie ponúk)

**IV.3.8. Podmienky na otváranie ponúk**

Dátum: 2.12.2015 - 11:00

Miesto:

Lublin, ul. Gębali 6.

**Oddiel VI: Doplnkové informácie**

---

**VI.1. Informácie o opakovaní obstarávania**

Toto obstarávanie sa bude opakovať: nie

**VI.2. Informácie o fondoch Európskej únie**

Obstarávanie sa týka projektu a/alebo programu financovaného z fondov Európskej únie: nie

**VI.3. Doplňujúce informácie**

Kupujúcy przewiduje możliwość dokonania zmiany umowy w następujących sytuacjach:

a) obniżenie ceny przedmiotu umowy przez Sprzedającego może nastąpić w każdym czasie i nie wymaga zgody Kupującego ani sporządzenia Aneksu do umowy.

b) w przypadku zmiany obowiązujących przepisów prawnych;

c) nastąpiła zmiana stawki podatku VAT.

Okoliczności mogące stanowić podstawę zmiany umowy powinny być szczegółowo uzasadnione i udokumentowane przez stronę występującą z propozycją zmiany umowy.

**VI.4. Postupy preskúmania**

**VI.4.1. Orgán zodpovedný za preskúmanie**

Úradný názov: Krajowa Izba Odwoławcza

Poštová adresa: ul. Postępu 17a

Mesto/obec: Warszawa

PSC: 02-676

Štát: Poľsko

Internetová adresa: <http://www.uzp.gov.pl>

**VI.4.2. Postup preskúmania**

Presné informácie o termínoch na postup preskúmania: Zgodnie z ustawą Prawo zamówień publicznych.

**VI.4.3. Útvar, od ktorého možno získať informácie o postupe preskúmania**

Úradný názov: Urząd Zamówień Publicznych  
Poštová adresa: ul. Postępu 17a  
Mesto/obec: Warszawa  
PSC: 02-676  
Štát: Poľsko  
Internetová adresa: <http://www.uzp.gov.pl>

**VI.5. Dátum odoslania tohto oznámenia**  
22.10.2015